



Briuselis, 2019 m. birželio 7 d.
(OR. en)

9867/19

LIMITE

PECHE 267
CADREFIN 260
CODEC 1169

Tarpinstitucinė byla:
2018/0210(COD)

PRANEŠIMAS

nuo:	Pirmininkaujančios valstybės narės
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo, kuriuo panaikinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 508/2014 (EJRŽF) – Dalinis bendras požiūris

I. ĮVADAS

1. 2018 m. birželio 12 d. Komisija pateikė pirmiau nurodytą pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai. Šis pasiūlymas Žemės ūkio ir žuvininkystės tarybai buvo pristatytas 2018 m. birželio 18 d.
2. Pasiūlymas dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (EJRŽF) turi būti vertinamas atsižvelgiant į Komisijos pasiūlymą dėl 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos (DFP)¹ ir Komisijos pasiūlymą, kuriuo nustatomos bendros horizontaliųjų fondų nuostatos (Bendrųjų nuostatų reglamento (BNR))².

¹ Komisijos pasiūlymas dėl 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos (COM(2018) 321 final); (COM(2018) 322 final); (COM(2018) 323 final); (COM(2018) 324 final).

² Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės plėtros fondo, „Europos socialinio fondo +“, Sanglaudos fondo ir Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo nuostatos ir šių fondų bei Prieglobsčio ir migracijos fondo, Vidaus saugumo fondo ir Sienų valdymo ir vizų priemonės finansinės taisyklės (COM(2018) 375 final - 2018/0196 (COD)).

3. EJRŽF tikslas – skirti Sąjungos biudžeto lėšas bendrai žuvininkystės politikai (BŽP), Sąjungos integruotai jūrų politikai ir ES tarptautiniams įsipareigojimams vandenynų valdymo srityje remti. Pagal DFP komunikatą naujasis EJRŽF, kaip ir dabartinis, ir toliau bus svarbi BŽP tikslų įgyvendinimo rėmimo priemonė; visų pirma, kiek tai susiję su darnios ES žuvininkystės sektoriumi ir parama nuo žvejybos veiklos priklausančioms pakrantės bendruomenėms. Be to, jis toliau bus vertinga priemonė skatinant mėlynąją ekonomiką žvejybos ir akvakultūros sektoriuose, taip remiant ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą ir kartu apsaugant jūros aplinką.
4. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas bei Regionų komitetas nuomones pateikė atitinkamai 2018 m. gruodžio 12 d. ir 2018 m. gegužės 16 d.
5. Europos Parlamentas poziciją per pirmąjį svarstymą priėmė 2019 m. balandžio 4 d.³
6. Vidaus žuvininkystės politikos darbo grupė pasiūlymą nagrinėjo nuo 2018 m. birželio 27 d. iki 2019 m. balandžio 11 d. vykusiuose posėdžiuose. 2019 m. balandžio 11 d. daugumos delegacijų prašymu pirmininkaujanti valstybė narė kompromisiniame tekste paaikškino Fondo struktūrą, pakeisdama nuorodas į „paramos sritis“ nuorodomis į „konkrečius tikslus“, susietus su BŽP tikslų pasiekimu.
7. Remdamasi šių diskusijų rezultatais, pirmininkaujanti valstybė narė darbo grupei pateikė kompromisinį tekstą⁴, kuris buvo apsvarstytas gegužės 6 d., 10 d. ir 16 d. posėdžiuose. Šių diskusijų rezultatų pagrindu gegužės 23 d. pirmininkaujanti valstybė narė pateikė peržiūrėtą kompromisinį tekstą⁵. Delegacijos plačiu mastu pritarė daugumai peržiūrėto kompromisinio teksto nuostatų, tačiau keli klausimai liko neišspręsti.
8. 2019 m. gegužės 29 d. pirmininkaujanti valstybė narė gavo Nuolatinių atstovų komiteto rekomendacijas dėl pagrindinių neišspręstų klausimų. Remdamasi tomis rekomendacijomis, pirmininkaujanti valstybė narė parengė kompromisinį tekstą, kuris išdėstytas šio pranešimo 1 papildyme (ADD 1). Šis tekstas 2019 m. birželio 6 d. darbo grupės posėdyje sulaukė plataus pritarimo⁶.
9. DK pareiškė parlamentinio tikrinimo išlygą.

³ Ataskaita dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo, kuriuo panaikinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 508/2014, dok. PE 625.439v03-00, A8-0176/2019.

⁴Dok. WK 5543/2019.

⁵Dok. WK 6253/2019.

⁶Dok. WK 6669/2019.

II. PIRMININKAUJANČIOS VALSTYBĖS NARĖS PARENGTAS DALINIO BENDRO POŽIŪRIO KOMPROMISINIS TEKSTAS

10. Pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniame tekste nenagrinėjami jokie su DFP [nuostatos laužtiniuose skliaustuose] ir BNR (54, 55 ir 56 straipsniai) susiję aspektai. Be to, priėmus DFP ir BNR reikės papildomai prie jų priderinti EJRŽF tekstą. Konstatuojamosios dalys, deleguotieji aktai (52 straipsnis) ar rezultatų rodikliai (37, 48 straipsniai ir I priedas) išsamiai aptarti nebuvo. Šios nuostatos turėtų būti nagrinėjamos vėlesniame etape.
11. Pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinis tekstas parengtas remiantis diskusijų darbo grupėje rezultatais, 2019 m. gegužės 29 d. gautomis Nuolatinių atstovų komiteto rekomendacijomis, taip pat gausiomis delegacijų raštu pateiktomis pastabomis. Pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad šis kompromisinis tekstas atspindi puikią delegacijų pozicijų pusiausvyrą ir yra geras pagrindas būsimoms diskusijoms su Europos Parlamentu.
12. Pagrindinės pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinio teksto temos susijusios su šiais klausimais:
- a) Netinkami finansuoti veiksmai (13 straipsnio a, b, d ir l punktai ir 16, 16 (naujas), 17 bei 18 straipsniai):
- i. *Veiksmai, kuriais didinamas žvejybos laivo pajėgumas arba jo gebėjimas rasti žuvis (13 straipsnio a punktas):*

Kaip ir Komisijos pasiūlyme, kompromisiniame tekste numatyta, kad veiksmai, kuriais didinamas žvejybos laivo pajėgumas arba jo gebėjimas rasti žuvis, nėra tinkami paramai iš EJRŽF gauti. Tačiau keleto delegacijų prašymu ir gavus Nuolatinių atstovų komiteto patvirtinimą 2019 m. gegužės 29 d., į kompromisinį tekstą įtraukta nuo minėtos nuostatos nukrypti leidžianti nuostata. Ši nukrypti leidžianti nuostata taikoma tik veiksams, susijusiems su investicijomis į laivuose įrengtas saugos sistemas, darbo sąlygas ir energijos vartojimo efektyvumą, ir jai taikomos labai ribojančios sąlygos:

- atitinkamo laivyno segmentas turi būti subalansuotas ir
- turi būti laikomasi kiekvienai valstybei narei nustatytos nacionalinės viršutinės žvejybos pajėgumų ribos.

Panašaus požiūrio laikomasi per pirmąjį svarstymą priimtoje Europos Parlamento pozicijoje.

Pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad kompromisinis tekstas atspindi tinkamą valstybių narių pozicijų pusiausvyrą, tuo pat metu remiant BŽP aplinkosaugos ir socioekonominius tikslus ir nepažeidžiant ES įsipareigojimų tarptautiniuose forumuose, visų pirma PPO.

ii. Žvejybos laivų statyba ir įsigijimas arba importas (13 straipsnio b punktas ir 16 straipsnis) ir variklių keitimas ar modernizavimas (13 straipsnio l punktas ir 16 (naujas) straipsnis):

Kaip ir Komisijos pasiūlyme, pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniame tekste numatyta, kad žvejybos laivų statyba ir įsigijimas arba jų importas, taip pat variklių keitimas ar modernizavimas nėra tinkami veiksmai paramai iš EJRV gauti (3 straipsnio b ir l punktai), taikant tam tikras nukrypti leidžiančias nuostatas.

Savo pasiūlyme Komisija nukrypti leidžiančias nuostatas leido taikyti tik mažiems žvejybos laivams. Nepaisant to, pasiūlymą nagrinėjant darbo grupėje, didelė delegacijų dauguma manė, kad nukrypti leidžiančių nuostatų taikymas turėtų būti išplėstas įtraukiant ne tik mažus priekrantės laivus. Atsižvelgiant į šios didelės delegacijų daugumos nuomonę, pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniame tekste nukrypti leidžiančių nuostatų taikymas išplečiamas įtraukiant laivus, kurių bendras ilgis neviršija 24 metrų. 2019 m. gegužės 29 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino šį požiūrį.

- Pirmas žvejybos laivo įsigijimas

16 (naujame) straipsnyje dėl pirmo žvejybos laivo įsigijimo išdėstyta nukrypti leidžianti nuostata numatomos labai griežtos sąlygos, atsižvelgiant į pagrindinį Komisijos pasiūlymo tikslą – remti kartų atsinaujinimą. Pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad šis kompromisinis tekstas atspindi labai gerą valstybių narių nuomonių pusiausvyrą.

Europos Parlamentas per pirmąjį svarstymą priimtoje pozicijoje pirmo žvejybos laivo įsigijimo atveju numatė palankesnes sąlygas gauti kreditą, draudimą ir finansines priemones visiems laivams, nepriklausomai nuo jų ilgio.

- Variklių pakeitimas ar modernizavimas

Pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniame tekste palikta Komisijos pasiūlyme numatyta sąlyga, t. y. naujo ir (arba) modernizuoto variklio galia kW neturėtų būti didesnė, tačiau 12–24 m. laivams įtraukta nauja sąlyga: naujo ir (arba) modernizuoto variklio išmetamas CO₂ kiekis turėtų būti bent 15 % mažesnis, palyginti su esamu varikliu. 2019 m. gegužės 29 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino šį požiūrį. Be to, kalbant apie išmetamo CO₂ kiekio mažinimo matavimo metodą, Nuolatinių atstovų komitetas pritarė pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlytam sprendimui, t. y., siekiant užtikrinti vienodas tokios sąlygos įgyvendinimo sąlygas, suteikti Komisijai įgaliojimus priimti įgyvendinimo aktą, kuriuo būtų nustatytas išmetamo CO₂ kiekio mažinimo matavimo metodas.

Pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinis tekstas atspindi didelės valstybių narių daugumos norą išplėsti šios paramos teikimo sritį, į ją įtraukiant ne tik mažus laivus, nenustatant privalomo galios kW sumažinimo, pagal dabartinį EJRŽF.

iii. *Žvegybos veiklos nutraukimas laikinai arba visam laikui (13 straipsnio d punktas, 17 ir 18 straipsniai)*

Kaip ir Komisijos pasiūlyme, pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniame tekste numatyta, kad žvegybos veiklos nutraukimas laikinai arba visam laikui nėra tinkami veiksmai paramai iš EJŖŽF gauti, taikant tam tikras nukrypti leidžiančias nuostatas.

Šios nukrypti leidžiančios nuostatos atspindi didelės delegacijų daugumos prašymą šiuo klausimu išlaikyti dabartinio EJŖŽF reglamento *status quo*. Europos Parlamentas šiuo klausimu priėmė panašią poziciją.

b) Pagalbos intensyvumo norma pirmą kartą įsigyjant žvegybos laivą (III priedo 1 eilutė)

Komisija pasiūlė nukrypti nuo bendros taisyklės – 50 % didžiausios pagalbos intensyvumo normos ir nustatyti 30 % didžiausią pagalbos intensyvumo normą investicijų, atliekamų tiek pirmą kartą įsigyjant žvegybos laivą, tiek keičiant ar modernizuojant variklį, atveju.

Dokumentą nagrinėjant darbo grupėje, didelė delegacijų dalis paprašė palikti 50 % didžiausią pagalbos intensyvumo normą. 2019 m. gegužės 29 d. pirmininkaujanti valstybė narė gavo Nuolatinių atstovų komiteto rekomendacijas minėtų investicijų atveju palikti 50 % didžiausią pagalbos intensyvumo normą.

c) Lėšų rezervavimas kontrolei ir duomenų rinkimui (6 straipsnio 4 dalis)

Kaip ir Komisijos pasiūlyme, pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniame tekste numatyta, kad bent 15 % kiekvienai valstybei narei skiriamos Sąjungos finansinės paramos turi būti skirta kontrolei ir duomenų rinkimui. Tai leistų padidinti išteklių, dėl kurių turima mokslinių rekomendacijų, skaičių ir pagerinti mokslines žinias apie jūrų aplinką, laikantis BŽP tikslų. Kai kurios delegacijos norėtų rezervuoti didesnę dalį – ją padidinant iki 25 %, tuo tarpu kitos delegacijos paprašė sumažinti sumą iki 3 % arba net iš viso ją panaikinti.

Pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad nepakeitus Komisijos pasiūlymo šiuo klausimu šis tekstas atspindi subalansuotą delegacijų skirtingų pozicijų kompromisą ir suteikia lankstumo visų delegacijų pareikštų reikalavimų atveju.

III. IŠVADOS

13. Nuolatinių atstovų komiteto prašoma:

- patvirtinti pirmininkaujančios valstybės narės parengtą dalinio bendro požiūrio dėl EJRŽF kompromisinį tekstą, išdėstytą šio pranešimo 1 papildyme (ADD 1), ir
- paprašyti Tarybos kitame posėdyje, kuris įvyks 2019 m. birželio 18 d., pritarti šiam daliniam bendram požiūriui dėl EJRŽF.
